

Redactie: Ad. Versney.
 Voor: Consciëntieus 27-29.
 Telefoon Redactie 3358
 Telefoon Administratie 3350
 Uitgever N.V. Paulusdrukkerij,
 Willemstad, Curaçao.

AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs
 Aruba, Curaçao, Bonaire, Boven-
 winden en Suriname f 2.50.
 Buitenland f 3.— per maand
 (bij vooruitbetaling)



Het nieuwe jaar begon zijn weefsel met gebruikelijke draden van goed en kwaad

Het nieuwe jaar verloochende zelfs niet voor één, zijn eerste, dat spelturigheid van goed en kwaad, waarmee de tijd de mensen te verrassen. Terwijl klappers en donderbussen nog wilde lende hoop daverden „op alle goeds“, begon 1953 reeds te weven het nieuw gobelin en de draden van het kwaad ontbraken aller-

Valparaiso de Chili begon het nieuwe jaar met een desastreuze explosie. Op het ogenblik te jaarwisseling is daar een aardbeving met ontplofbare en de lucht in gevlogen. Dan 500 personen zijn ge- of gewond. Voor zover be- zijn tot nu toe 37 lijk- gen. Men vreest dat min- nog 100 lijk- onder het bedolven zijn.

een later bericht, dat zojuist t-angen wordt gezegd, dat ijk- zijn geborgen. De mees- achttoffers zijn brandweer- en politiemannen, die be- varen met het blussen van land in een houtopslag- ze brand was de oor- d- de ontloffing. Ook e- feestvierders in om- nde-straten werden gewond odod. De ontloffing deed oor kort na middernacht, groot gebied is totaal ver-

paraiso. — Volgens de laat- r-ichten zijn bij de ontlof- op Nieuwjaarsmorgen te traiso in Chili 40 doden, 150 d- en 500 gewonden ge- a. De beherende functionaris de opslagplaats is aange- en. President Ibanez heeft persoonlijk naar de plaats de ramp begeven om de lei- van de opruimings- en red- werkzaamheden op zich te

en. — Nog altijd worden an 70 personen vermist na ploffing, die zich op Oude- avond in Valparaiso voor- Een tragisch bijzonderheid t de brandweer er praktisch slaagd was de brand, die de ak was van de ontloffing, schwingen, zodat alle gevaar tken scheen.

president van Chili heeft d-agen van rouw bevolen het gehele land. ventig van de gewonden ver- n in levensgevaar.

Als het maar knettert... me. — Honderden Italianen bij de intrede van het nieu- ar naar ziekenhuizen ge- at, omdat het verbod van de ie om vuurwerk en revol-

se kabinets-estafette

Radicaal Mayer neemt de stok over van Bidault

rijs. — De radicaal Rene Mayer heeft erin toegestemd pogingen om een kabinet te vormen. Mayer behoort tot de vooraan- de Franse financiële deskundigen.

rijs. — Het programma van abinetsformateur Mayer zal ts weinig afwijken van dat op Bidault faalde, doch r zal de steun van zijn ei- partij, de Radicaal, hebben. Bidault niet volledig kon erven. Hij zou bereid zijn t zijn „oude“ portefeuille buitenlandse zaken te wil- den, hetgeen wellicht het ve, alsnog te vormen kabi- le steun van de Gaullisten leverden. Deze vertrouwen elijk op dat Bidault — in estelling met zijn partijge- Schuman, de huidige minis- an buitenlandse zaken, geen atie van het Europese le- drag zal afdwingen.

PEPEL IN ICAANS HOENDERHOK

xico. — Alle Mexicaanse lonarissen moeten voor 30 uitvoerige gegevens ver- hebben over al hun be- gen krachten en een nieuwe p de verantwoordelijkheid unctionarissen, welke Dins-

Recht tot het Hart

jagen naar geluk is het ste beletsel om het te vin-

vers af te schieten en aardewerk uit de ramen te werpen — hetgeen in Italië gebruikelijk schijnt — op grote schaal is overtreden.

STAKING IN NEW YORK

New York begon zijn nieuwe jaar met een arbeidsconflict: 8000 chauffeurs en monteurs van particuliere autobusslijnen begonnen het nieuwe jaar met een staking, teneinde kortere werktijden en hogere lonen te verwer-

Het vervoer van New York is hierdoor evenwel niet noemenswaardig in de war geraakt en het ziet er niet naar uit op het ogenblik, dat personeel van andere openbare vervoersmiddelen zich bij de stakers zullen aansluiten.

CHURCHILL OP REIS

Ondertussen voer Churchill de hoop op een betere toekomst voor Engeland en Europa door nauwere samenwerking met Amerika tegemoet.

„Queen Mary“. — Een speciale correspondent van Reuter aan boord van de „Queen Mary“, waarmede Churchill naar de USA reist, seinde, dat Churchill kort na middernacht, dus na de intrede van 1953 naar bed was gegaan. Hij is vergezeld van zijn vrouw en dochter Mary.

Hij hield een korte nieuwjaars- speech, waarin hij de hoop uit sprak in het nieuwe jaar zijn werk voort te kunnen zetten. Het grootste deel van zijn tijd aan boord van de „Queen Mary“ gebruikt Churchill om te werken aan zijn beschrijving van de tweede wereldoorlog. Ook aan het ontbijt op 1 Januari hield hij een korte speech op verzoek van de passagiers, waarbij hij zeide te hopen voort te kunnen gaan met het samenbundelen van de Engels sprekende landen.

Churchill vaart naar een Truman die zijn Nieuwjaarswensen met zijn bekend optimisme ver-

Washington. — President Truman heeft vandaag medegedeeld, dat de kans op het komen tot vrede en beëindiging van de koude oorlog thans groter is dan een jaar geleden.

dag door het Mexicaanse Congres op voorstel van persident Cortines is aangenomen. De regering behoudt zich het recht voor een onderzoek in te stellen naar gevallen, waarin een ambte- naar boven zijn middelen zou le- ven. Degenen, die zich niet aan de nieuwe maatregel willen onderwerpen, zullen onmiddellijk worden ontslagen. Cortines had in zijn boodschap aan het volk bij de aanvaarding van het presidentschap beloofd, alle corrupte ambtenaren te ontslaan.

GRENS VAN LEVEN EN DOOD

Berlijn. — Het Oostduitse persbureau A.D.N. bericht, dat volgens een verklaring van het hoofdkwartier van de Oostduitse volkspolitie een jonge politiemán Halmut Just bij de grens van de Franse sector door bandieten Dinsdagavond is doodgeschoten.

HERZIENING VAN PROCES GEWEIGERD

New York. — Het Amerikaanse Hof van Beroep heeft Woensdag geweigerd een nieuw proces tegen Julius en Ethel Rosenberg en Morton Sobell te bevelen. Het echtpaar Rosenberg zal omstreeks half Januari terecht worden gesteld;

DUUR GEDAVER

Het kost onze bevolking niet weinig het jaar kapot te schieten. Werd het vorig jaar Cf 248.000 aan dit doel besteed, thans verwacht men, ofschoon de juiste cijfers nog niet voor handen zijn, dat dit bedrag zal liggen in de buurt van drie ton. De jaren worden blijkaar taaier op de Antillen.

NIEUWJAAR IN DE ANTILLEN

Ook in de Antillen begon het jaar te borduren aan een gelijk patroon van goed en kwaad.

Op Hamber vloede bloed met dedelijke afloop. Op Pietermaai verminkte vuurwerk niet slechts het scheidende jaar, maar ook twee kinderen, die al te roekeloos met vuur speelden.

Voor Henny Eman kwam Nieuwjaar echter in de vorm van een Gratie. Zijn weekje „brommen“ werd bij landsbesluit No. 1, dat van ongeduld zelfs het nieuwe jaar niet wachten kon, veranderd in een liefelijk geluid: het rinkelen van 500 zilveren guldens.

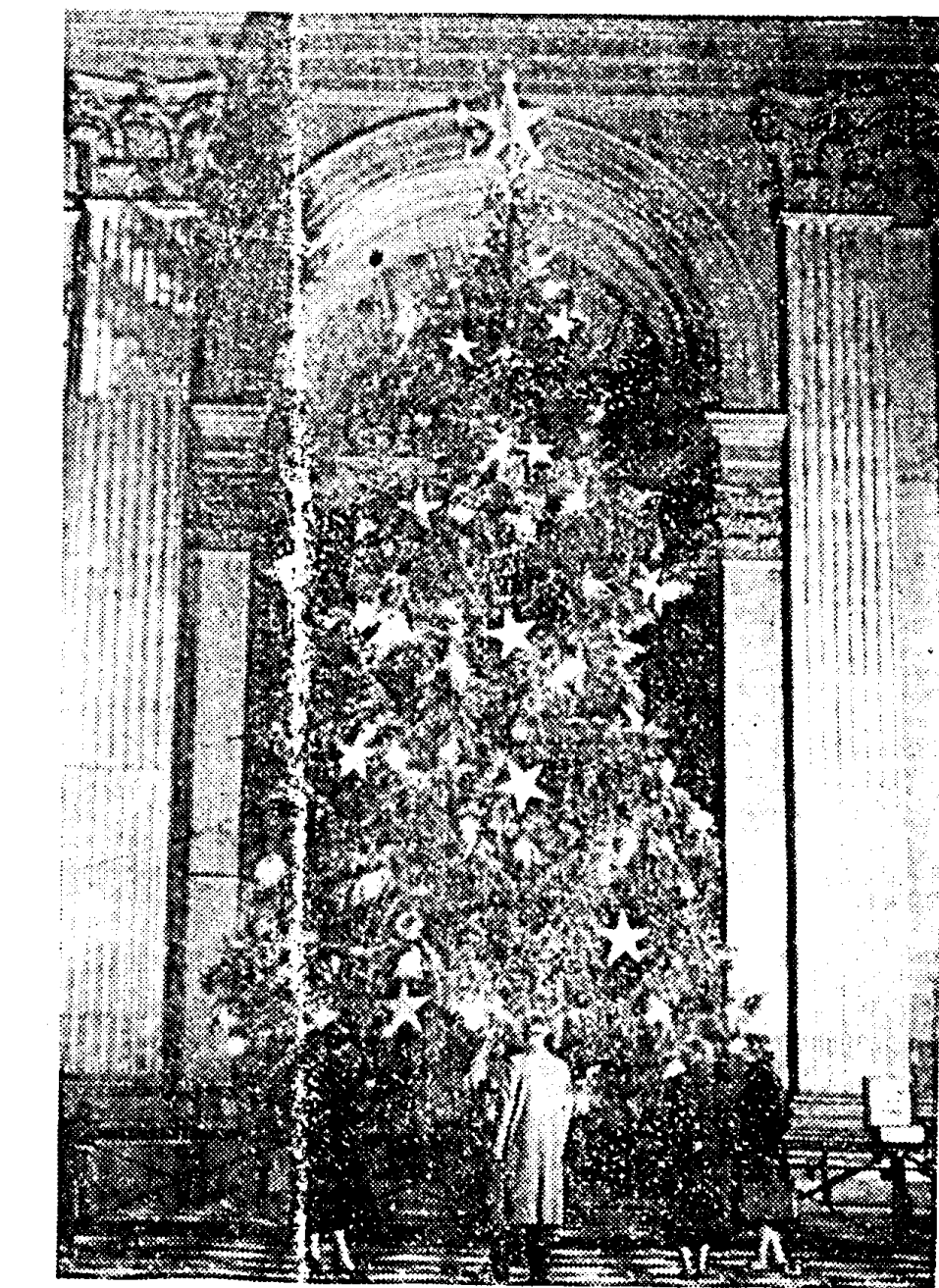
Voor meer details van een en ander verwijzen wij naar de plaatselijke rubrieken van Uw blad.

„Missouri“ gaf Nieuwjaarsvuurwerk aan Noord Korea

Tokio. — In Tokio wordt aangenomen, dat het Amerikaanse slagschip „Missouri“ de stad Chongjin, een zeer belangrijk middelpunt van de ijzer- en staalindustrie, 55 mijl ten Zuiden van de Mantsjoe-rijse grens gelegen, heeft gebombardeerd.

De „Missouri“ heeft gedurende de gehele dag een sluitelfabriek van oorlogsmateriaal onder vuur gehad. Een gebouw werd volledig vernield; drie anderen goeddeels. Ook werd door het vuur van de „Missouri“ een spoorbrug vernield en werden drie andere bruggen zwaar beschadigd.

Het is de tweede maal dat de stad door de zware artillerie van de „Missouri“ onder vuur wordt genomen sedert het schip in de Koreaanse wateren is teruggekeerd, eveneens voor de tweede maal, in November 1952.



KONINKLIJKE KERSTBOOM — In St. Pauls Cathedral werden twee kerstbomen geplaatst, geschonken door Koningin Elisabeth, waarbij speelgoed, kleren en aalmoezen verzameld werden om uit te delen aan behoeftige kinderen en ouden van dagen.

„Missouri“ gaf Nieuwjaarsvuurwerk aan Noord Korea

Tokio. — In Tokio wordt aangenomen, dat het Amerikaanse slagschip „Missouri“ de stad Chongjin, een zeer belangrijk middelpunt van de ijzer- en staalindustrie, 55 mijl ten Zuiden van de Mantsjoe-rijse grens gelegen, heeft gebombardeerd.

„DE JAAR EERSTEN TOESLAAN“ ZEGT TSJANG KAI SJEK

Taipeh. — Maarschalk Tsjiang Kai-Sjek, de leider van Nationalistisch China, heeft vandaag te Taipeh verklaard, dat de voorbereidingen voor een tegenaanval op communistisch China in 1953 voltooid zullen zijn.

Aan een aanval te land zal „de eerste voorrang“ worden gegeven. De generalissimo deelde dit mede in een nieuwjaarsboodschap, waarin hij aandrang op het zich baan breken van een

nieuwe geest onder de Chinese Nationalisten om de taak, die men voor de boeg heeft, te volvoeren. De Nationalisten, aldus Tsjiang Kai-Sjek, moeten vastbesloten zijn hun doel te bereiken door algehele mobilisatie tegen het communisme.

REPATRIERING JAPANESE KRIJGS-GEVANGENEN

Londen. — Het radiostation Peking heeft in een nieuwsuitzending bekend gemaakt, dat het Chinese-Rode Kruis het Japanse Rode Kruis en nog enkele andere Japanse organisaties heeft uitgenodigd een commissie van vijf naar Peking te zenden, teneinde besprekingen te voeren over de repatriering van nog ongeveer 30.000 Japanse burgers, die zich in China bevinden.

Het initiatief voor deze bespreking was uitgegaan van de Japanners.

het nieuws van vandaag

Het oude jaar is dan voorgoed in gruzelementen geknald en het nieuwe is daar als een verse uitdaging aan de mensheid om er iets van te maken waar ze later met voldoening op zal kunnen terugzien.

Met het wisselen der jaren loopt ook de Kersttijd ten einde, de tijd die staat in het teken van de bont-verlichte Kerstbomen, welke onze pleinen aan het water in de nacht als grote zuurtjesflessen sieren. De Kersttijd loopt ten einde en dat geeft aanleiding tot enkele reflexies omtrent de wijze, waarop onze gemeenschap die doorbracht.

Waarlijk stond onze Kerstmis in het teken van de „boom“. Niet slechts de licht overladen reuzen van Brion- en Fortplein; ook de talloze kleinere uitgaven in dezelfde geest, die woningen en winkels sierden, zijn daar de oorzaak van. Zozeer was de boom troef, dat in één van onze dagbladen Kerstmis als volgt gekarakteriseerd werd:

„Voor de eenvoudigen van harte is het een feest van huiselijke gezelligheid rondom de versierde boom, die in de verte nog herinnert aan het oude zonnwendefeest, dat het lengen der dagen inluidde.“

Deze karakterisering van het Keerstfeest „der eenvoudigen van harte“ in een overwegend katholieke samenleving lezende, dringt zich toch wel

de vraag bij ons op, of de „boom“ niet al te zeer troef bij ons dreigt te worden: meer dan wel goed voor een Christelijke gemeenschap is. Wij vragen ons af, wat Kerstmis nu eigenlijk moet zijn voor katholieke eenvoudigen van harte: het feest van de boom, of het feest van de kribbe. Het feest van de zonnwende of het feest van de Godswende?

Met des te groter verontrusting zien wij dit bomen-Kerstfeest aan, wijl het hier geen op zich zelf staand verschijnsel betreft. Noord Amerika, dat in velerlei opzicht fascinerende invloed op onze zeden en levensgewoonten schijnt uit te oefenen, heeft ook op dit punt onze koers bepaald: Kerstmis is een feest van rood

Boom of Kribbe?

gloeïende romantiek tegen groene achtergrond in het grote land ten Noorden van de Caraïbische zee: een romantiek waarin wel plaats is voor de oude „Santa Claus“ maar niet voor het Christuskind. Waar Kerstmis als „feest van de boom“ aldus „in de lucht zit“, dreigt hier te meer het gevaar, dat de Kribbe — ons katholicisme te schande — in de vergeetheek raakt.

Het is dus wel goed hier op te merken, dat ook in Amerika dit ontkerstenen van het Kerstfeest niet zonder reactie

gebleven is. Door Katholieken en Protestanten gelijk, wordt daar n.l. geijverd „to put Christ back into Christmas“. En waar wij Amerika in vele dingen volgen, zou het zeker into Christmas“ van onze katholieke eenvoudigen van harte: het feest van de boom, of het feest van de kribbe. Het feest van de zonnwende of het feest van de Godswende?

Met vreugde signaleerden wij de Kerstcantaten, die dit jaar op de trappen van de San Mateo-kerk door mannenkoren gezongen werden en ze leidden onze gedachten verder naar de suggestie of deze Kerstviering niet uitgebreid zou kunnen worden tot de opvoering van een Kerstspel tegen die indrukwekkende achtergrond.

Wij zouden het hierbij echter niet willen laten. De verlichte Kerstbomen op onze pleinen zijn zeker decoratief en pittoresk en althans voelen wij ons geroepen voor hun afschaffing te pleiten. Maar zou de idee er een kerststal aan toe te voegen geen ernstige overweging waard zijn?

Decoratief zal die zeker niet de mindere van de Kerstboom zijn. En zal hij bovendien niet de betekenis verduidelijken van een licht overladen kerstboom in een Christelijke gemeenschap?

„To put Crist back in Crist- een Kerststal aan de Kerstboom op onze pleinen toe te voegen, hoge aanbeveling verdienen.

Pauselijke gebedsintenties voor het nieuwe jaar

Rome. — Op Nieuwjaarsdag is te Rome bekend gemaakt dat alle katholieken zal worden gevraagd te bidden:

in Januari voor de terugkeer in de Kerk van alle afgedwaalden; in Februari dat de vervolgd sterk mogen blijven tot in de dood; in Maart voor Z.H. de Paus; in April voor de bisschoppen; in Mei dat de gevaren voor het geloof en de zeden uit de films zullen worden geweerd; in Juni dat de gebukten onder zorgen en angst verlichting en steun mogen vinden in het Heilige Hart van Jesus; in Juli dat de waardigheid van de mens overal mag worden geëerbiedigd; in Augustus dat het huwelijksleven gebaseerd mag zijn op de Goddelijke wetten; in September dat op economisch terrein Gods wet mag worden nagekomen; in October voor de apostolaatsgroepering van de katholieke leken; in November voor een snel einde van het woningtekort; in December voor het succes voor de acties van de Heilige Stoel voor de pacificatie der volkeren.

Nieuwjaarsrede van onze Landsvoogd:

Eenheid in groter verband is teken des tijds

Luisteraars op de Nederlandse Antillen,

Gaarne grijp ik, thans voor de tweede maal sedert mijn komst naar dit Rijksdeel, de mij door de traditie geboden gelegenheid aan om op deze dag van het nieuwe jaar U allen mijn oprechte gelukwensen aan te bieden.

Meer dan in Nederland brengt de steeds terugkerende jaarwisseling ons hier in herinnering, dat een jaar eigenlijk maar een min of meer willekeurige tijdseenheid vormt. In Nederland, waar de jaargetijden, zomer en winter, zo scherp zijn gemarkeerd, houdt de Nieuwjaarsdag reeds de belofte in van een nieuwe lente en een nieuwe zomer. Op deze eilanden, waar de jaargetijden nauwelijks merkbaar in elkander overlopen, kunnen wij ons veel meer de willekeurigheid van wat wij noemen de tijd van één jaar bewust zijn. Hier zien wij scherper, dat dit jaar deel uitmaakt van het stromend geheel der tijden en dat van dit grote geheel één jaar slechts een klein rekenkundig gedeelte vormt. Dit bewust te zijn is wel speciaal nodig in deze tijd, nu zich overal ter wereld processen van omvorming en groei aan het voltrekken zijn, die tijd nodig hebben, die zich niet in één jaar, zelfs niet in enkele jaren laten samenpersen.

Wie het wereldgebeuren in brede lijn wil zien, moet het oog op deze ontwikkelingsprocessen gericht houden. Hij kan voor dat éne nieuwe jaar slechts wensen, dat voortgegaan worde in de banen, die de mensheid in haar geheel tot groter geluk mogen voeren.

Die banen, luisteraars, het was zo in de wereld van gisteren, het is zo in de wereld van vandaag en in de wereld van morgen zal het zeker niet anders zijn, zijn banen van samenwerking, banen die getrokken worden door niets anders dan een bewuste beleving van mensen en volkeren, dat men in eerste en laatste instantie met geen ander te doen heeft dan met God en met zijn naasten.

Goed beschouwd gaat de ontwikkeling overal ter wereld in een en dezelfde richting; de vorming van grotere verbanden. Overal — van het verre Oosten tot het verre Westen — voortloopt zich deze zelfde tendens: inperking van nationale soevereiniteit ten behoeve van het grotere goed der internationale gemeenschappen. Grotere verbanden van politieke aard, integratie op het economisch terrein, samenbundeling van krachten. Miljoenenbedrijven in verschillende landen worden onder het gezamenlijk beheer gesteld van één internationaal bestuurscollege. Parlementsleden van verschillende landen in een heel werelddeel beraadslagen tezamen over maatregelen, die voor ieders eigen territorium zullen gelden. Overal bindt men zich aan afspraken. Overal, kan ik misschien beter zeggen, heeft men de moed zich aan afspraken, aan overeenkomsten tot duurzame samenwerking te binden. De veelheid van internationale organen, die in de jaren na de oorlog ontstonden, mag wellicht nog verwarrend aanzien. Diezelfde veelheid echter bewijst hoe intens het proces van samenbundeling van krachten en belangen zich voltrekt. Hoe onwensbaar de gedachten zich een weg banen naar een bewuste beleving van tezamen te behoren tot één wereld, tot één de wereld omspannende gemeenschap.

Ik mag mij niet aan romantische speculaties in deze richting overgeven, luisteraars. Maar ik wil wel het feit constateren, dat deze tijd — anders dan sommige pessimisten het willen voorstellen — niet maar een tijd is van verwarring, of van stroomloos heen en weer geslingerd worden tussen hoop en vrees, tussen opbouw en verwoesting, tussen welvaart en ellende, maar een tijd, waarin de maatschappelijke ontwikkeling duidelijk gaat in de richting van groter eenheid.

Geen land, geen volk, dat zijn positie, zijn wezen, in deze tijd verstaat, kan zonder zichzelf te ontkennen tegen die stroom oproeien.

Ik prijs U allen gelukkig, dat de staatkundige leiders, die gij Uzelf hebt gekozen, dit brede doorzicht bezitten en open oog tonen voor de noodzakelijkheid om in dit tijdsbestel niet te spelen met het losmaken van vertrouwde banden, banden, welke dit kleine en gezegende land behoeden voor isolement of — erger nog — een heendrijven naar onbestemde toekomst. Wanneer de tekenen niet bedriegen zal het jaar 1953 een beslissende stap in de richting van de opbouw van ons nieuwe Koninkrijk van hen vergen. Wijsheid en inzicht in wat Gij van hen verwacht, moge hen daarin leiden. De Nederlandse Antillen zullen de tekenen van hun tijd hebben verstaan. Dan zal uit staatkundige saamhorigheid verdere samenwerking op velerlei terrein voortvloeien, steunend op het vertrouwen in de stabiliteit van een land, dat zich voor een hechte band met het moederland in Europa uitsprak.

In deze geest, luisteraars, bied ik U allen mijn beste wensen voor het nieuwe jaar aan.

Dat ieder van U zich in zijn arbeid, welke deze ook moge zijn, in dit nieuwe jaar duidelijk voor ogen stelle, dat hij al zijn werken het grote verband niet uit het oog mag worden verloren; dat hij zijn krachten via deze kleine gemeenschap wijdt aan de grotere gemeenschappen, waarvan ook hij op zeer reële wijze deel uitmaakt.

Dit inzicht moge de zegen zijn, die de goede God ons allen moge schenken. Daar spruit vanzelf voor ons allen de kracht tot handelen uit voort — de kracht om onze plicht te doen en van onszelf en van deze eilanden te maken wat mensenhand er van maken kan.

Luisteraars,

Ik moge deze toespraak besluiten met U als Hoofd van de Landsregering mijn dank uit te spreken voor de goede diensten, door zo velen van U als gezagsdragers, als leden der adviserende en welgevende colleges, als leden van de rechterlijke macht, als ambtenaren, als onderwijzers, als handhavers van de openbare orde en in vele andere functies den lande gedurende 1952 bewezen. Het land rekent op U ook in het nieuwe jaar. Moge Uw aller arbeid ook in 1953 goede vruchten dragen.

Als opperbevelhebber der strijdkrachten in de Nederlandse Antillen gaan mijn gelukwensen in het bijzonder naar de officieren en manschappen van de Koninklijke Marine.

Tenslotte moge ik namens U allen een zegewens voor het nieuwe jaar aanbieden aan Haar, die ons Koninkrijk bestiert, aan onze geëerbiedigde Koningin Juliana en Haar Huis.

Moge Godes Zegen in dit jaar rusten op Haar en Haar arbeid en op U allen in de Nederlandse Antillen.

CURACAO

VOURWERK MISERE

De afgelopen dagen leek Curaçao wel even veranderd in een slagveld en kreeg men soms de indruk in Korea te zijn.

Om een groen te doen van de diverse krachten die bij politie zijn binnengekomen zullen we hieronder enkele ongelukken opsommen.

Op oudejaarsavond werd de Heerenstraat en kwartier versperd door ontplofende donderbussen en moest de politie te hulp schieten om het verkeer weer zijn geregelde gang te geven.

Elders werd een oude man tegen de grond geworpen door de ontplofing van een bommetje.

Op Pietermaai wilden twee jongens hun krachten beproeven op het gebied van granaten en vulden een pijp met alle mogelijke vuurwerk; toen dit geïmproviseerde projectiel ontplofte bleek het ook de uitwerking van een bom te hebben en de jongens werden ernstig gewond door de rondvliegende scherven.

Bij het hospitaal ontstond er een vechtpartij die veroorzaakt werd door een donderbus, welke naar een voorbijgaande vrouw was gegooid.

Op Mundo Nobo werd er een jongetje gegrepen die niet zonder godsdienstig bleek te zijn en een ontplofende voorwerp in de kerk van de Evangelische Broedergemeente had gegooid.

En dit waren enkele „uitspattingen“ van de grote Nieuwjaars-tondeldoos, en enkele ongelukken waarmee de tol voor deze „uitspattingen“ betaald werd.

STEEKPARTIJ MET DODELIJKE AFLOOP

In het Tweede district en wel in Hamber werd het nieuwe jaar al heel Korea-achtig ingezet. De 24-jarige C. Martina kreeg onenigheid met de 50-jarige D.C. Meulens. De twist liep op een ernstig handgemeen uit, waarbij Martina op een gegeven moment een mes trok en daarmee zijn tegenstander verschillende malen stak, o.a. in de hartstreek. Bloedend viel het slachtoffer in elkaar, politie Rio Canario was snel ter plaatse en kon de dader, die volkomen onverschillig bij zijn slachtoffer stond, inrekenen. Het slachtoffer is ter plaatse aan de bekomen verwondingen overleden. Het betreft hier een liefdes affaire, waarmee de recherche zich thans bezig houdt.

DIEFSTAL

In het Landhuis Karpata werd ingebroken, de dader wist in de slaapkamer uit een broek een portemonnaie te ontfemden. Hiermede verwisselde een bedrag van f 223,50 van eigenaar. De politie heeft de zaak in onderzoek.

STAKING IN HAVEN VAN NEW YORK

Geheel plotseling zijn de „Weighers“ in de New Yorkse havenbedrijven in staking gegaan. De Union van Weighers heeft een staking afgekondigd en heeft op alle pieren z.g. pickets geplaatst.

Het werk in de gehele haven ligt nu stil, omdat andere groepen van werknemers in de haven solidair zijn met havenarbeiders die in staking gaan.

De KNSM heeft hedenochtend negen ploegen naar de pieren van Brooklyn gestuurd om aldaar de normale werkzaamheden te verrichten, de pickets deden deze ploegen echter naar huis gaan. De „Agamemnon“, die heden-

midde 5 uur zou afreizen naar Curaçao, zal om 12 uur naar Curaçao vertrekken met de lading die het op het moment van het uitbreken van de staking aan boord had. Hoe lang de staking zal duren is niet te voorzien, ontevredenheid met de arbeidsvoorwaarden is de directe aanleiding geweest tot deze staking.

SIGNAAL GEVEN

De nieuwe Algemene politie-keur zegt over het „signaal geven“ dat bestuurders van motorrijtuigen en fietsen verplicht zijn een signaal te geven, als door hun nadering voor een weggebruiker gevaar dreigt, indien het nodig is ter afwending van het gevaar.

De claxon mag alleen gebruikt worden indien er geen ander middel om het gevaar af te wenden voor handen is.

Bij nacht moet dit signaal gegeven door middel van het knippen, oftewel het snel aan en uitschakelen van ver vooruitstralende licht. De verplichting om bij het inhalen twee korte geluidsignalen te geven met de claxon, is vervallen.

Het is ook verboden signalen langer te doen duren dan strikt nodig is. Het hebben van meer dan één geluidsinstrument op een voertuig is verboden en strafbaar.

DEENS OPLEIDINGSSCHIP BEZOEKT CURACAO

Woensdagochtend zal degene, die in de buurt van de haven was, wel even gedacht hebben dat de klok een paar eeuwen terug was gezet toen een statig Deens opleidingschip „DANMARK“, de haven binnenvoer.

Het schip, dat onder commando staat van Kapitein Hanssen, is in 1933 gebouwd en wordt als opleidingschip voor de Deense koopvaardij gebruikt.

Door de vriendelijke en actieve bemiddeling van de heer Cecilie Delvalle, de Deense Consul, werden wij in staat gesteld om het schip te bezichtigen.

Aan boord werden wij door kapitein Hanssen zeer gastvrij ontvangen in zijn gezellig ingerichte hut, waar uit een praatje met de kapitein over zijn wederen met de DANMARK bleek dat hij een charmant causeur is.

Het valt te zeggen dat de jongens, die hier worden opgeleid, all-round zeelieden zullen worden.

De wijze waarop men bij de opleiding te werk gaat laat aan vakkundigheid niets te wensen over. Zo zou bijv. een jongen die later machinist wil worden eerst moeten beginnen als smid, en zodoende langzamerhand alle knepen van het vak leren tot hij eindelijk een allround machinist is.

Als bijzonderheid kunnen we vermelden dat het driemaster fregat 78 m. lang is en 700 ton meet. Het heeft een hulpmotor die alleen bij heel hoge nood gebruikt wordt, voor de rest van de tijd vaart men helemaal met zeil. De jongens, die aan boord worden opgeleid, variëren tussen de leeftijden van 15 en 20 jaar en zijn 150 in aantal.

De sfeer aan boord laat direct zien dat men hier met de jeugd te doen heeft, alles gaat er echt jeugdig aan toe.

Dit schip zal voor korte tijd hier vertoeven en zeker belangstelling trekken.

DINER BIJ DEENSE CONSUL

Ten huize van de heer C. Delvalle, de Deense Consul, werd gisteravond ter gelegenheid van het bezoek van het Deense op-

NA RESFEKI FOE DI LOMSOE KERKI DE WAN HONDRO JARI NA SRANAN 1952 — 1952.

1. Wan hondro jari ben passa krien Di Lomsoe Kerki ben wrokko krien Den ben dopoe wi wi kon krien Kwamie Mabénie doosoen trawan toe Den alla ben kissie dopoe toe Dati ben tjari bigie trobie toe Lomsoe Kerki no ben frede troe.
2. Wi jeie na Gado fesie krien Alla wi tron Gado krien pikien Wé soema bergi gron alla sonnie Meki wi takie Hem gran tangnie Meki wi siengi Gado bigie nam Prije foe troe Hem santa nam Bikasi A gi wi Christen nem.

Hieronder volgt de vertaling van dit door de heer W. J. A. Buttner geschreven gedicht ter ere van het 100-jarig bestaan van het Apostolisch Vicariaat van Suriname 1852—1952.

Honderd jaren zijn voorbij gegaan, honderd jaren arbeid van het Vicariaat. Zij hebben ons gedoopt, wij zijn gereinigd geworden. De slaven Kwamie, Mabénie alsmede duizenden anderen hadden ook het doopsel ontvangen. Dit heeft grote ruzie teweeg gebracht, maar de geestelijken waren voor niets bevreesd.

Welnu! Mensen, bergen alles wat op aarde is, laten wij God grote eer brengen, laten wij Hem grote dank zeggen. Laten wij nu zijn naam lofzingen, en werkelijk zijn heilig naam prijzen. Omdat Hij ons de naam van Christen gegeven heeft.

leidingsschip „Denmark“, een feestelijk diner aangeboden aan gezagvoerder en officieren. Aan dit diner zaten ook aan Gouverneur en Mevrouw Struycken.

PH. C. HENRIQUEZ VOORZITTER ADVIESRAAD BURGER DEFENSIE

Enige tijd geleden publiceerden wij de namen van de leden welke zitting hebben in de Adviesraad voor de Burgerdefensie. Tot voorzitter is benoemd de heer Ph. Cohen Henriquez. De taak van deze adviesraad is het Hoofd van het Bureau voor de Burger Defensie van voorlichting te dienen betreffende de daarmede samenhangende vraagstukken van juridische, technische en organisatorische aard en te adviseren bij de coördinatie en uitvoering daarvan.

Zoals bekend hebben in deze Adviesraad zitting de heren Ph. C. Henriquez, H.M. Henriquez, mr. P.E.E. Briët (CPIM), J.H. Beauljon (Lago), Hoofdininspecteur H.C. Willemsen, Commissaris Th. van Erp (Aruba), drs F. Snapper (MBE), gedeputeerde J.R. Jonkhout, R.J. Isa, P. van Willigen (Marine), G. Croes (Raad van Advies-Aruba), Chr. Winkel, A.E. Booi (Bonaire) en dr L.A.G.O. Lashley.

HET WEER

Max, temp. 29.9 C. (85.8 F.), min. 24.2 C. (75.6 F.), gem. 27.1 C. (80.7 F.). Max. wind 17, min. 10 en gem. 13 knopen. Vochtigheidsgehalte 70%. Licht bewolkt 22, bewolkt 2 uren.

HAVENVERKEER

Hato: in 15 vrachtschepen (18), 30 tankers (24) en 2 zeilboten (0). Er landden 12 passagiers, 804 kwamen in transitio en 1 vertrok.

Haven: in 22 en uit 26 vliegtuigen, 199 passagiers landden, 77 in transitio en 191 vertrokken.

HET VERKEER.

Op de Schottegatweg werd een fietser aangereden door een D-wagen van de politie. De fietser reed zonder licht, ook het achterlichtje brandde niet en buitendien verkeerde de man onder de bekende invloed van alcoholica. Het slachtoffer liep een gebroken hovenarm op, alsmede enkele diepe snijwonden in het gezicht. Hij werd naar het sanatorium vervoerd.

Op Sta Cruz reed een auto zo hard over des heren wegen, dat de bestuurder de macht over zijn

EIN NIEUW JAAR MET NIEUWE PLANNEN.

Koop een

PHILIPS RADIO



Model BX 416 A

Een prima toestel met extra luidspreker en pickup-aansluiting.

4 golfbereiken en 5 lampen met 7 functies.

Speciaal voor de tropen gebouwd.

PRIJS f 160.—

10% korting bij contant.

Op afbetaling:

1e betaling f 60.—

10 maanden f 10.—

In „Analyse der platen“ vinden wij in bedoelde nummers uitstekende weergaven van mooie opnamen, waarbij vooral de licht-inwerking zo'n voorname rol speelt. Gebruik van een geschikt filter doet wonderen in de opname.

Met dat al, twee prima nummers. De advertenties, boekbesprekingen en andere bijzonderheden welke in deze nummers te vinden zijn, maken deze twee edities weer zeer attractief.

WIJ ONTVINGEN

Wie Bolex Paillard zegt weet dat hij te maken heeft met een voortreffelijk film apparaat met uitstekende lenzen.

Geen wonder dat de kalender, die wij van Palais Royal, als tegenwoordiger van de Bolex ontvingen de Bolex kwaliteiten subliem weergegeven in de artistieke kleurenplaten.

Van de C.P.I.M.-C.S.M. ontvingen wij een bijzondere kalender met 6 platen, welke het verleden en heden combineren. Een bijzonder fraai uitgevoerd werk.

„Grace Line“ verraste ons weer met de bekende kantoor kalender met 12 royale in kleuren uitgevoerde wandplaten. De heerlijkheden van de landen welke door de „Grace Line“ worden aangedaan, het comfort dat het reizen per „Grace Line“ biedt, komen in deze kalender uitstekend tot hun recht.

Van de agenten van Schlitz en Chesterfield (Morris Curiel & Son) ontvingen wij twee fraaie in kleuren uitgevoerde wandkalenders, handig in gebruik, doordat naast de lopende maand ook de voorgaande en de toekomstige maand worden aangeduid.

Crown Life (John V. Gonsalves), Casa de Lanoy, Selma Mercantile Corp. (Gilberto G. Paula), Toko Cher Asyl (C. Monte), United Fruit and Vegetable Store (C. v. Grieken), Curaçao Aerated Water Co. zonden ons fraaie kalenders welke een sieraad zijn voor onze kantoor wanden.

Voorts ontvingen wij wensen ter gelegenheid van de feestdagen van: J.P.F., Jong Holland, Boelchand Pessdomal, Centro Social Catolico, A.T.O., C.P.I.M.-C.S.M., Curaçao Motors Ltd. (Dodge, De Soto), L.B. Visser (Real Estate Broker), Philips, Schuncks' Kledingbedrijf Bonalre, Edward H. Raghunath en A.

R O X Y

HEDEN VRIJDAG 2 JANUARI OM 7.00 en 9.00 N.M. —

ZATERDAG 3 OM 7.00 en 9.00 N.M. —

ZONDAG 4 OM 8.30 N.M.

PREMIERE van een spectaculaire showfilm van de WARNER BROS.

DENNIS MORGAN VIRGINIA MAYO GENE NELSON

in:

„PAINTING THE CLOUDS WITH SUNSHINE“

In het Engels met Spaanse tekst.

Zie hoe de MAMBO in Hollywood gedanst wordt, het zingen van Dennis Morgan, en het dansen van Gene Nelson, geheel verfilmd in prachtig Technicolor. Een waar vermaak voor oog en oor.

f 1.50 — 0.90.

KINDEREN GEEN TOEGANG.

C I N E L A N D I A

HEDEN VRIJDAG 2 JANUARI OM 7.00 en 9.00 N.M. —

ZATERDAG 3 OM 7.00 en 9.00 N.M. —

ZONDAG 4 OM 8.30 N.M.

PREMIERE van een spectaculaire film van de Paramount. Verfilmd in TECHNICOLOR.

JOHN PAYNE DENNIS O'KEEFE ARLENE WHELAN

in:

„HIGH VENTURE“

(In het Engels met Spaanse tekst)

De woestijn wordt in vuur en vlam gezet, door ontsnapte misdadigers, zonder hoop en zonder eer, die vechten om de macht en om de hand van een vrouw.

f 1.50 — 0.90

KINDEREN GEEN TOEGANG.



De K.L.M. vraagt voor haar restaurant op Hato een ervaren kellner

Sollicitanten gelieven zich aan te melden op de Personeelsafdeling van de K.L.M. op Hato.

BEGINT HET JAAR GOED

Geeft U zich op voor één of meer van de volgende:

TYPEN	AANVANG	5 Jan.	ENGELS	7 Jan.
HOLLANDS STENO	8 Jan.	SPAANS	8 Jan.	
ENGELS STENO	8 Jan.	BOEKHOUDEN	9 Jan.	

Inschrijvingen: Dagelijks tussen 4—8 uur op de

ST. GERARDUS CURSUS

TEL. 3673.

vis a vis

de Markt van Orabanda.

den Hertog, oud pers- en propaganda-chef van de K.L.M. op Curaçao.

Van de LAGO ontvingen wij een mooie kalender, welke het bedrijf in beeld brengt. Een prachtige foto van San Nicolas ontbreekt niet op deze kalender. Van de CTC ontvingen wij een werkelijk zeer attractieve kerstverrassing, Karel I behoef geen krans, een fles overheerlijke whiskey alsmede een carton Knickerbocker bier, wie doet ons wat en 't was dan ook geen wonder, dat wij gedurende de kerstweer heerlijk thuis bleven. Van de Lijstenfabriek Cupro kregen wij een proeve van artistieke vakbekwaamheid in de vorm van 'n mooie luxe cadrering van een echte Curaçaose pentekening van Paul Erkelsens, welke enkele series vervaardigde voor de door ons reeds besproken verjaardagskalender van de Holl. Boekhandel.

Een mooi lijstje, dat het uitstekend doet.

Mosaicos Sanchez (Groot Dave-laar) onze artistieke mozaiek-legger die zulk voortreffelijk werk weet te leveren, verraste ons met enkele mooie asbakken, met de naam van Sanchez in mozaiek uitgevoerd, voorts een „desk secretary“, een practisch

Waarom is het HEINEKEN'S BIER het meest getapt?

Omdat.....

men nu eenmaal het beste bier, dus Heineken's drinkt.

geschenk dat wij dagelijks kunnen gebruiken op ons kantoor en ons de aangename relaties met Sanchez dagelijks doet herinneren.

Onder dankzegging van de gften, wensen wij onze relaties wederkerig alle voorspoed, bij en zegen in het nieuwe jaar toe.

KOMT LONDENSE MIST UIT DE SCHOORSTEEN

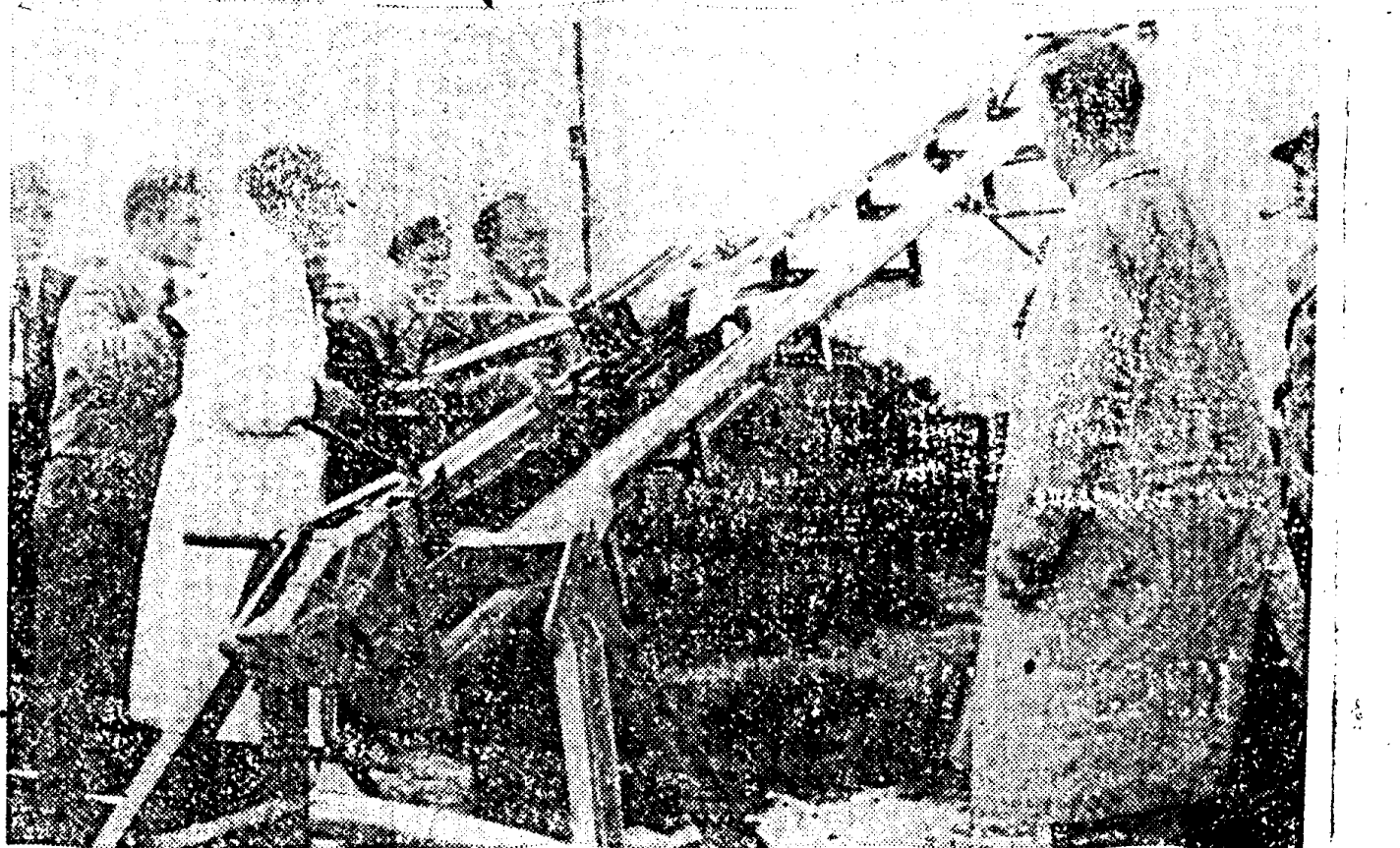
Londen. — Naar aanleiding van de dikke mist, waarin Londen gehuld, pleit de „Daily Herald“ voor afschaffing van de „opeerhaarden“. Volgens het blad zijn de miljoenen open haarden in de Londense huizen en de talloze fabrieksschoorstenen de medeveroorzakers van de dikke nevel. Wanneer men rookloze stooken plaatsen zou invoeren, aldus het blad, zou men niet alleen de mist bestrijden, doch tegelijkertijd veel brandstof sparen.

FOCUS 23-24

De zeepost had vertraging zodat wij vlak voor de Kerst de nummers 23 en 24 van Focus ontvingen, prima verzorgde tijdschriften van uitstekend en vooral leerzaam gehalte.

De rubrieken zoals „Analyse der platen“, Breken en Bouwen enz. bevatten toch ook iedere keer een schat van gegevens welke de amateur zo best kan gebruiken om zijn foto's te doen leven, ook de donkere kamer werker zal bij het lezen van tips en wenken en — wat uiteraard belangrijker is — bij het in praktijk brengen van al deze wetenswaardige gegevens tot de slotsom komen, dat vooral de laatste etappe, in casu de donkere kamer van zeer groot belang is om te komen tot een prima afwerking.

Degenen, die zojuist de mooie foto expositie van „El Globo“ hebben gezien, dienen wel te begrijpen dat in de donkere kamer vooral de foto werd „afgewerkt“.



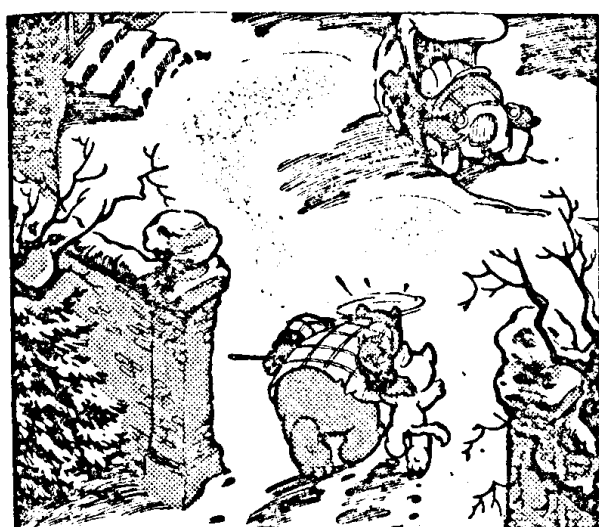
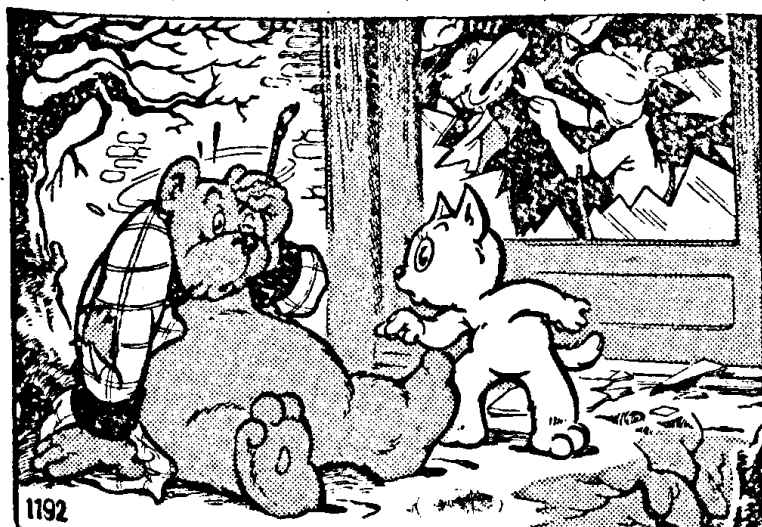
LUCHTPOST PER RAKET

Een groep mannen, die eens Hitler's V 1 en V 2 experts waren staan om een raket, die ontworpen is om brieven te vervoeren. De raket, die van een 60 cm. breed rails gelaanceerd wordt, vloog over de heide bij Bremen tot hij uit zicht verdween. Het was de eerste van vijf proeven, die door de Duitsers genomen zullen worden en tevens de eerste proef, die op dit gebied, sinds de oorlog in Duitsland gehouden wordt. De proef verliep, naar verluidt, bevredigend en beweerd wordt, dat de raket, die per radio gecontroleerd wordt, kan worden gericht op een doelwit, zo klein als een postzegel.

ER ZIT NOG MUZIEK IN

Het artistieke enthousiasme van deze muzikanten van het Koninklijk Canadees 22e Regiment kan zelfs niet door een Koreaanse startregen gedooft worden. De spelers hebben een tent boven hun hoofd, maar de dirigent moet het met een regenjas doen.

Tom Poes en eh....dinges



om Poes vond heer Bommel in een versuifte houding in de leeuw zitten. Bezorgd hoog hij zich over hem heen. „Hebt U zich pijn gedaan?” vroeg hij. „Niet erg, geloof ik, hè? Het is ook erg onvoorzichtig, heer Ollie! Nu ziet U weer eens, hoe belangrijk dat opscheppen is. U maakt anderen er kwaad mee en

„Bah!” zei heer Bommel op jammerende toon. „Is dat alles wat me te zeggen hebt, jonge vriend? Hier zit ik, een gebroken heer, en ik wel zeggen! Vol pijnen en glassplinters! Een Bommel, misdeld door een bruijt! En inplaats van een vriendelijk en opbeurend woord krijg ik verwijten van je! Ach, ach! Het is maar goed, mijn arme vader dit niet hoeft mee te maken! Het zou zijn hart oken hebben!”

Tom Poes antwoordde hier maar niet op. Hij hielp heer Ollie voorzichtig overeind en leidde hem voetje voor voetje naar de Oude Schicht. Uit het huis klonk nog steeds de opgewonden stem van de klant, die over zijn gebroken ruiten klaagde en het geloei van de driftige kunstenaar Tijn, die hem probeerde te kalmeren.

„Rijd me hier vandaan, Tom Poes!” zei heer Bommel met zwakke stem. „Rijd me naar huis, ik heb behoefte aan een warme kruik! En help me onthouden, dat ik niets meer met schilders en andere ruwe lieden te maken wil hebben! Uit!”

„J hebt daar nog een penseel in Uw hand!” zei Tom Poes. „Hm? O, dat!” zei heer Ollie. „Dat neem ik mee als een herinnering! Een gedachtenis uit de tijd, dat mijn jong talent zo ruw en wreedaardig door de deur heen gegooid is! Ach ja, op deze manier gaan vele genieën ten gronde, jonge vriend!”

Is Landsminister Plantz geen toekomst meer ziet, laat hij dan heengaan

De verklaring van Landsminister W. R. Plantz in de Statenvergadering van 23 December jl., waarin hij „opbiechtte”, dat hij voor de toekomst geen verbetering in de toestand op de Bovenwinden ziet deed het Bovenwindse Weekblad „The Herald” van 1 Januari een redactioneel hoofdartikel, getiteld: „Dark Clouds Over the Windward Islands”, fel critiek leveren tegen deze verklaring.

„The Herald” schrijft o.m.: „En vele Bovenwinders met betrekking tot, dat een lid van de Regeringsraad (en tevens Bovenwinder!), in het openbaar rde opstaan en verklaren, dat voor de Bovenwinden geen toekomst ziet! Betekent dit, dat Dokter (Mhr. Plantz) de pament (de Bov. Eil.) „opgegeven” est?”

In dit verband hebben wij dan t volgende advies: Indien de elachtbare Landsminister van nancien, W. Rufus Plantz, geen weg kan vinden om de situatie de Bovenwinden te verbeteren, elken verbeteren, dan is het m, d, dat de Edelachtbare, at inpakken en zijn ont uit het kabinet neemt en een der de kans geeft.

En, indien de Regeringsraad chter Minister Plantz staat in de ontoemodigende en afschrikken- verklaring, dat er voor de ovenw. Eilanden geen toekomst

is, dan moest het gehele kabinet „en bloc” maar aftreden of gedwongen worden af te treden.

De Ned. Antillen bestaan uit 6 (zes) eilanden, en alle zes moeten gelijke kansen krijgen. Wij hebben ons vertrouwen gesteld in de tegenwoordige Regeringsraad om alles te doen wat in haar vermogen ligt voor de gehele Nederlandse Antillen, niet voor een of twee eilanden maar voor alle zes.

En als de Regeringsraad nu, na twee jaar aan de macht, met een verklaring komt, dat er voor de toekomst geen verbetering wordt voorzien in de toestand op de Bovenwindse Eilanden, dan sterft dit ons tot nadenken; en onze eerste gedachte, die we verplicht zijn hier in een luide stem uit te spreken is: Herroep deze verklaring en kom met een plan Regering, of laat anderen het opknappen!

Tot zover „The Herald”.

Koninklijke familie vierde Oud op Nieuw door slecht weer van Prins gescheiden

Sankt Anton — H.M. de Koningin, de drie Prinsessen en de overige den van het gezelschap maakten op Oudejaarsdag in de omgeving van Sankt Anton skitochten. Het weer was de gehele dag uitstekend, leen tegen de avond begon het te sneeuwen.

En deel van de Oudejaarsd werd doorgebracht in de amde „Bierkeller” van het el, waar ook de andere hotel-asten bijeen waren. Om half waalf ging H.M. de Koningin et de Prinsessen en de andere den van het gezelschap naar de ertrekken van de vorstin, waar en gezamenlijk de overgang van 52 naar 1953 hrdacht. Het was en grote teleurstelling, dat het echte weer Z.K.H. Prins Bernard had verhinderd te komen, ar om klokke twaalf was er lefonisch contact tussen Soest-ijk en Sankt Anton en werden heilwensen over de telefoon- n gewisseld.

PRINS ZOEKT DE ZON

Casablanca — Gisteravond laat is Z.K.H. Prins Bernhard te Casablanca aangekomen op doorreis naar de Canarische eilanden, waar hij een korte vakantie zal doorbrengen.

OUDE JAAR MET SNEEUWBALLEN BEKOGELD

Amsterdam — In vele delen van Nederland is op de laatste dag van het jaar 1952 een pak sneeuw gevallen, dat de reinigingsdienst overuren en het verkeer grote moeilijkheden heeft bezorgd. Om klokke twaalf vloegen dan ook de sneeuwballen in

het rond, waarbij natuurlijk heel wat ruiten zijn gesneuveld. De gladheid kostte inmiddels twee personen het leven.

NOODLANDING KLM-VLIEGTUIG

’s-Gravenhage — Een KLM-Skymaster is er in geslaagd Donderdag nabij Dahran in Saoedi Arabië een noodlanding te maken. Het toestel werd weliswaar beschadigd, maar de 54 passagiers en de leden van de bemanning bleven ongedeerd. Het toestel was op een chartervlucht op weg van Londen naar Karatsji. Een ander KLM-toestel is inmiddels op weg om de gestrande passagiers op te halen en verder te vervoeren.

Nader wordt gemeld, dat het toestel niet in Basra kon landen als gevolg van slecht zicht. Het was daarom verwezen naar de internationale luchthaven van Saoedi Arabië Dahran. Maar om een of andere onbekende reden maakte het een noodlanding 17 mijl ten Noord-Westen van de luchthaven.

Vannacht kunnen de reizigers met de Constellation, die hen komt afhalen, de reis vervolgen. De schade aan de Skymaster schijnt erg mee te vallen.

„HYDRIA” IN MOEILIKHEDEN

New York — Het Nederlandse ms. „Hydria” bevindt zich in moeilijkheden, doordat het een defect heeft aan de schroefas, nabij de Amerikaanse kust. Een vaartuig van de kustwacht heeft zich naar de „Hydria” begeven, doch behoeft geen assistentie te verlenen, omdat het schip zich niet in onmiddellijk gevaar bevindt.

ROND DE ONTSNAPTE GEVANGENEN

’s-Gravenhage — De Nederlandse autoriteiten bestuderen de vraag, wat gedaan kan worden om de ontsnapte oorlogsmisdadigers uit de gevangenis van Breda weer in handen te krijgen. Voor de oorlog bestond een uitleveringsverdrag, waarin de uitleveringskwestie niet geheel duidelijk was. Dit is echter thans niet relevant, omdat door de oorlogstoestand de bestaande verdragen zijn geschorst. Daar nog geen vredesverdrag met Duitsland geslo-

ten is, zijn dergelijke kwesties nog niet geregeld.

’s-Gravenhage — Het Tweede Kamerlid In ’t Veld (P.v.d.A.) heeft de Kamer verzocht de ministers van justitie en buitenlandse zaken zo spoedig mogelijk te mogen interpellieren „in verband met de ontsnapping van zeven gevangenen uit de gevangenis van Breda en de ontvangst, die deze in Duitsland hebben genoten”.

’s-Gravenhage — De deviezen-regeling voor emigranten is met ingang van gisteren verruimd. De regeling geldt met een terugwerkende kracht van drie jaar. Het overmaken van geld naar het buitenland uit eigen in Nederland achtergebleven vermogen en de besteding daarvan voor het aanschaffen van bedrijfsinventaris en of montage woningen is gemakkelijker geworden.

ARUBA

Blijkens de landsverordening No. 1 van 31 December jl. is de straf, die de leider der AVP de heer H. Eman was opgelegd door het Gerechtshof, een week hechtenis wegens smaad, veranderd in een boete van Cf 500.—

Deze Landsverordening steunt op artikel 33 lid van de vigerende Landsregeling. Dit artikel luidt:

De Gouverneur kan, na ingewonnen bericht van de rechter door wie het vonnis gewezen is, aan alle veroordeelden gratie verlenen van straffen bij vonnis van de burgerlijke rechter opgelegd.

BOVENWINDEN

BRAND OP SABA

De verzekeringsbank, de NEN, de enige verzekeringsmaatschappij die ook op Saba verzekerings-faciliteiten verleend, ontving hedenochtend telegrafisch bericht van haar agent, de heer J. Vlaun, dat in de nacht van 1 op 2 Januari in St. Johns een klein houten huis geheel afbrandde, waarbij ongelukkigerwijze een oude vrouw om het leven kwam.

DE „BLUE PETER” HEEFT RADIO

In de loop van 1952 is het weer nodig gebleken de „Blue Peter”, uit de vaart te nemen en naar Curaçao te zenden teneinde daar aan de noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden te kunnen verrichten. Deze kosten hebben in totaal f 11.500.— bedragen.

Verder is het wenselijk gebleken om dit vaartuig, omdat het een orkaan-route bevaart, uit te rusten met een radio- zend- en ontvangstinstallatie. De kosten hiervan hebben rond f 600.— bedragen. Ter bekostiging van deze voorzieningen, welke inmiddels reeds zijn aangebracht, wordt een aanvullend krediet ten bedrage van f 12.100.— opgebracht. (Suppl. Begr. ’52).

INDONESIE

MINISTER VAN DEFENSIE AFGETREDEN

Djakarta — De minister van Defensie in de huidige Indonesische regering, Sultan Hamengkubuwono is afgetreden en heeft zijn functie heden overgedragen aan vice-premier Brawoto.

Djakarta — Het aftreden van de Indonesische minister van defensie Sultan Hamagkoe Boewono vindt zijn oorzaak in het feit, dat hij zich niet verenigen kon met de benoeming tot commanderend officier voor Oost-Indonesië van luitenant kolonel Wa-

rouw, een van de officieren, die hun commandant terzijde stelden in October jl. Ook de benoeming van een nieuwe chef van de generale staf had niet zijn goedkeuring.

Indien zich uit dit aftreden een kabinetserisis ontwikkelt, zal het de vierde zijn sinds Indonesië in 1949 zijn onafhankelijkheid verwierf. Twee socialistische ministers in het kabinet — dr Soemtro (financiën) en dr Lukman Wiradjanata (justitie) — hebben medegedeeld niet met de militaire benoeming in te stemmen en dat zij misschien eveneens zullen aftreden.

Ambassade in de schaduw van het Kremlin

Ervaringen van Bedell Smith

Men kan in de Sowjet-Unie beter in de dieren tuin leven dan daarbuiten en gemakkelijker ademhalen in een kooi dan te midden van het Sowjet-volk, zo waagde de populaire Sowjet-schrijver Zosjtsjenko in een satire een aap als opperste rechter over de sociale orde van de Sowjet te laten zeggen, aldus lezen wij in „Trouw”. Wijlen Zjdanow koos hem daarop als voornaamste mikpunt van een woede-uitbarsting tegen de Literaire groep van Leningrad en stelde hem aan de kaak als een anti-sociale schrijver.

Het verblijf in de Sowjet-Unie is net als in een vliegtuig. Wij hebben prachtige, wijde vergezichten, een leeg gevoel in onze maag en wij kunnen er niet uit.

Het eerste is historisch, het tweede een grap, die in Moskou de ronde deed toen luitenant-generaal Walter Bedell Smith, de tegenwoordige leider van de Amerikaanse centrale inlichtingendiensten, van 1946 tot 1949 ambassadeur der Verenigde Staten in de Sowjet-Unie was. Van zijn ervaringen heeft Moussault's Uitgeverij te Amsterdam een enigszins verkorte Nederlandse vertaling laten verschijnen onder de titel: „In de schaduw van het Kremlin”.

De hoogtepunten van het interessante boek zijn de ontmoetingen van de ambassadeur met Stalin, waarvan hij een levendige beschrijving geeft. Het was een spannende tijd en de koude oorlog kwam op volle toeren.

Churchill had in zijn gerucht-makende Fulton-rede over de bedoelingen van het Kremlin het Amerikaanse volk proberen wakker te schudden, in het voorjaar van 1947 viel de conferentie van ministers van Buitenlandse Zaken te Moskou, waarna de betrekkingen tussen de Sowjet-Unie en het Westen gaandeweg achteruitgingen. Daarop volgden de staatsgreep in Tsjecho-Slowakije, die nauwelijks en de breuk van maarschalk Tito van Joegoslavië met de Kominform, die uitvoerig besproken wordt. De klap op de vuurpijl was de blokkade van Berlijn.

Bedell Smith vertelt overtuigend als hij zich beperkt tot het terrein van zijn ambtsbezigheden. Zijn uitweidingen over de Russische geschiedenis zijn niet altijd even accuraat. Zo spreekt hij van buitensporige onderdrukingsmaatregelen van tsaar Alexander II na zijn bevrijding van de lijfeigenen in 1861 en die van zijn zoon tsaar Alexander III na de moord op zijn vader in 1881. In feite kenmerkten de jaren onmiddellijk na 1860 zich door uitgebreide hervormingen in liberale zin, terwijl de moord in 1881 geschiedde.

De slotsom, dat de Sowjet-Unie onvermijdelijk agressief moet zijn bevestigd de mening van andere schrijvers, dat de Sowjet-politiek meer tsaristisch dan Leninistisch is. Deze opvatting illustreert hij treffend met aanhalingen uit de rapporten van een Amerikaan, die omstreeks 1850 gezant in Moskou was.

De vertaler had zich zorgvuldiger van zijn taak kunnen kwijten. Hij is niet ontkomen aan anglicismen (b.v. practisch in de betekenis van nagenoeg) aan germanismen (b.v. begeesteren) en gallicismen (eens te meer). Hij had moeten weten, dat „billion” door milliard en „minister” door gezant weergegeven moet worden, enigste, heb blijven verdeeld, een kolonie die op elkaar is aangewezen en vliegofficier en agressie zijn geen Nederlands. Slavische gehoorzaamheid op blz. 296 zal wel slaafse en de Verenig-

NIEUWS VAN OVERAL

— Het Amerikaanse bureau voor wederzijdse beveiliging heeft 30.000 dollar toegewezen aan Joegoslavië. Dit is Joegoslavië's eerste toewijzing door middel van het bureau dit jaar.

MET 5 DOLLAR DE WERELD ROND.....

Parijs. — Zes Franse studenten, die twee jaar geleden een reis om de wereld begonnen met ieder \$ 5.— op zak, zijn in Parijs teruggekeerd nadat zij de reis hebben volbracht en nergens schulden hebben gemaakt.

SPAANSE MATADOR IN MEXICO

Mexico. — De vermaarde Spaanse stierenvechter Luis Miguel (Dominguín) is te Mexico aangekomen om aan stierenvechten deel te nemen. Door honderden collega's, kennissen en „afficionados” werd hem een warme ontvangst bereid. Op het feest van de Maagd van Guadalupe, de patrones van Mexico, op Vrijdag jongstleden trad hij met oorverdoovend succes op. Vandaag zal hij opnieuw in de arena verschijnen en zal dan naar Caracas en Colombia vertrekken. In Januari keert hij terug naar Mexico.

MENU

VOOR ZATERDAG

3 JANUARI 1953.

Nasi Goreng Speciaal

K.L.M. Restaurant HATO

f 4.50 per couvert.

Tevens schotels à la Carte de gehele dag verkrijgbaar.



4 JANUARI 1953.

Paté du chef
Potage windsor
Cancton à l'orange
Pommes allumettes
Compote
Pouding chipolata
Rhum sauce

f 7.50 per couvert.
Tevens schotels à la Carte de gehele dag verkrijgbaar.



REIS GERIEFELIJK

Laat ons Uw gehele reis verzorgen, inclusief hotels, treinen, bussen, etc.



RESERVERINGEN VOOR ALLE
LUCHT- EN SCHEEPVAART-
MAATSCHAPPIJEN.

REISBUREAU C.T.C.

Kandelskade 24 Telefoon 2242-1370
o.a. Agent K.L.M.



TITO GOBBI EN DORA GATTA — twee sterren van de Italiaanse Opera, zijn in romantische discussie, en, naar zich laat aanzien, in de beste harmonie.

KIJK UIT.....!

DE NIEUWE 1953 CHEVROLET

wordt spoedig verwacht.

„Dat scheelde een haartje,
fluisterde Venture Valerie in he
oor.